



DEPARTMENT OF ENVIRONMENT
MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT



LAPORAN TAHUNAN ANNUAL REPORT 2013



KANDUNGAN/ CONTENTS

SINGKATAN / ABBREVIATIONS

VISI / VISION

MISI / MISSION

PRAKATA / FOREWORD

BAB 1 / CHAPTER 1 **13**

AKTIVITI MAJLIS KUALITI ALAM SEKELILING (EQC)
ENVIRONMENTAL QUALITY COUNCIL (EQC) ACTIVITIES

BAB 2 / CHAPTER 2 **19**

PENGURUSAN PENTADBIRAN DAN KEWANGAN
ADMINISTRATION AND FINANCIAL MANAGEMENT

BAB 3 / CHAPTER 3 **25**

PENILAIAN KESAN KEPADA ALAM SEKELILING DAN INPUT
KEPADA PERANCANGAN PEMBANGUNAN
ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT AND INPUT
FOR DEVELOPMENT

BAB 4 / CHAPTER 4 **51**

PENGAWASAN KUALITI UDARA
AIR QUALITY MONITORING

PENGAWASAN KUALITI AIR MARIN KEBANGSAAN
MARINE WATER QUALITY MONITORING

PENGAWASAN KUALITI AIR MARIN PULAU-PULAU
MARINE WATER QUALITY MONITORING

PROGRAM PENGAWASAN KUALITI AIR DARATAN (SUNGAI), 2013
SURFACE WATER (RIVER) QUALITY MONITORING PROGRAM

PENGAWASAN KUALITI AIR TANAH
GROUNDWATER QUALITY MONITORING

PENGAWASAN BUNYI BISING AMBIEN
AMBIENT NOISE MONITORING

KANDUNGAN/ CONTENTS

STANDARD KUALITI UDARA AMBIEN MALAYSIA 2013
MALAYSIA AMBIENT AIR QUALITY STANDARD 2013

SKIM NOTIFIKASI DAN PENDAFTARAN BAHAN-BAHAN
BERBAHAYA KEPADA ALAM SEKELILING (EHSNR)
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCES NOTIFICATION AND REGISTRATION
SCHEME (EHSNR)

SISTEM PENJEJAKAN BUANGAN TERJADUAL SECARA ELEKTRONIK DI MALAYSIA
ELECTRONIC MANIFEST SYSTEM FOR SCHEDULED WASTE IN MALAYSIA

PROGRAM PENCEGAHAN KEBAKARAN TANAH GAMBUT UNTUK MENGATASI JEREBU
FIRE PREVENTION AND PEATLAND MANAGEMENT PROGRAMME

PROTOKOL MONTREAL DAN PERLINDUNGAN LAPISAN OZON
MONTREAL PROTOCOL AND PROTECTION OF THE OZONE LAYER

PENGUATKUASAAN TERHADAP AKTIVITI PEMBAKARAN TERBUKA
ENFORCEMENT AGAINST OPEN BURNING ACTIVITIES

RANCANGAN KONTINGENSI KEBANGSAAN KAWALAN TUMPAHAN MINYAK
NATIONAL OIL SPILL CONTINGENCY PLAN

JAWATANKUASA TABUNG PUSINGAN BAGI SELAT MELAKA DAN SELAT SINGAPURA (RFC)
STRAITS OF MALACCA AND SINGAPORE REVOLVING FUND COMMITTEE (RFC)

PENCEMARAN MARIN
MARINE POLLUTION

PENGURUSAN BUANGAN TERJADUAL
SCHEDULED WASTE MANAGEMENT

HALATUJU PENGURUSAN BUANGAN TERJADUAL
WAYFORWARD ON SCHEDULED WASTES MANAGEMENT

PASUKAN PEMANTAU PENCEMARAN (3P)
POLLUTION MONITORING TEAM

KAWALAN TERHADAP PREMIS YANG DITETAPKAN
CONTROL OF PRESCRIBED PREMISES

KAWALAN PREMIS YANG BUKAN DITETAPKAN
CONTROL OF NON-PRESCRIBED PREMISES

KANDUNGAN/ CONTENTS

PUNCA-PUNCA BERGERAK (KENDERAAN BERMOTOR)
MOBILE SOURCES (MOTOR VEHICLES)

TINDAKAN UNDANG-UNDANG
LEGAL ACTION

MAKLUMBALAS TERHADAP PENGADUAN AWAM
RESPONSE TO PUBLIC COMPLAINTS

BAB 5 / CHAPTER 5 **187**

PROMOSI KESEDARAN DAN PENDIDIKAN ALAM SEKITAR
PROMOTION OF ENVIRONMENTAL EDUCATION AND AWARENESS

SEBARAN MAKLUMAT ALAM SEKITAR
ENVIRONMENTAL INFORMATION DISSEMINATION

BAB 6 / CHAPTER 6 **231**

HAL-EHWAL ALAM SEKITAR ANTARABANGSA KERJASAMA DUA HALA
INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL AFFAIRS - BILATERAL COOPERATION

HAL-EHWAL ALAM SEKITAR ANTARABANGSA KERJASAMA SERANTAU
INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL AFFAIRS REGIONAL COOPERATION

BAB 7 / CHAPTER 7 **235**

PENGURUSAN TEKNOLOGI MAKLUMAT DAN KOMUNIKASI
INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY (ICT) MANAGEMENT

BAB 8 / CHAPTER 8 **255**

INSTITUT ALAM SEKITAR MALAYSIA (EIMAS)
ENVIRONMENT INSTITUTE OF MALAYSIA (EIMAS)

BAB 9 / CHAPTER 9 **265**

AMALAN INDUSTRI HIJAU MELALUI KONSEP PENGELUARAN BERSIH
GREEN INDUSTRY PRACTICES THROUGH CLEANER PRODUCTION CONCEPT

SINGKATAN / ABBREVIATIONS

Bank Pembangunan Asia	ADB	Asian Development Bank
Tahun Alam Sekitar ASEAN	AEY	ASEAN Environment Year
Akta Kualiti Alam Sekeliling	AKAS	Environmental Quality Act
Mesuarat Menteri-Menteri ASEAN Mengenai Alam Sekitar	AMME	ASEAN Ministerial Meeting on the Environment
Pertubuhan Negara-Negara Asia Tenggara	ASEAN	Association of South East Asian Nations
Pegawai Kanan Alam Sekitar ASEAN	ASOEN	ASEAN Senior Officials on the Environment
Area Watch and Sanction Inspection	AWASI	Area Watch and Sanction Inspection
Buangan Terjadual	BT	Scheduled Wastes
Brunei–Indonesia–Malaysia–Filipina	BIMP	Brunei–Indonesia–Malaysia–Philippines
Keperluan Oksigen Biokimia	BOD	Biochemical Oxygen Demand
Bahan Pemusnah Ozon	BPO	Ozone Depleting Substances
Udara Bersih	CA	Clean Air
Pusat bagi Alam Sekitar, Teknologi dan Pembangunan Malaysia	CETDEM	Centre For Environmental, Technology and Development Malaysia
Kloroflourokarbon	CFC	Chlorofluorocarbon
Majlis Industri Kimia Malaysia	CICM	Chemical Industries Council of Malaysia
Pusat Pengurusan Pantai	CMC	Coastal Management Centre
Badan Penyelaras Mengenai Laut Asia Timur	COBSEA	Co-ordinating Body for the Seas of East Asia
Keperluan Oksigen Kimia	COD	Chemical Oxygen Demand
Kelapa Sawit Mentah	CPO	Crude Palm Oil
Desibel	dB	Decibel (s)
Jabatan Alam Sekitar	DOE	Department of Environment
Sistem Pengurusan Dokumen	DOKUMAS	Document Management System
Kawasan Pertumbuhan ASEAN Timur	EAGA	East ASEAN Growth Area
Escherichia coli	E.coli	Escherichia coli
Zon Ekonomi Eksklusif	EEZ	Exclusive Economic Zone
Penilaian Kesan Kepada Alam Sekeliling	EIA	Environmental Impact Assessment
Persatuan Perlindungan Alam Sekitar Malaysia	EPSM	Environment Protection Society of Malaysia
Unit Perancang Ekonomi	EPU	Economic Planning Unit
Majlis Kualiti Alam Sekeliling	EQC	Environmental Quality Council
Laporan Kualiti Alam Sekeliling	EQR	Environmental Quality Report
Pesuruhjaya Ekonomi & Sosial Asia Pasifik	ESCAP	Economic & Social Commission for Asia and the Pacific
Institut Alam Sekitar Malaysia	EiMAS	Environment Institute of Malaysia

SINGKATAN / ABBREVIATIONS

Ahli Mesyuarat Kerajaan Negeri	EXCO	Executive Councillors
Persatuan Pekilang-Pekilang Malaysia	FMM	Federation of Malaysian Manufacturers
Persatuan Pertubuhan Pengguna-Pengguna Malaysia	FOMCA	Federation of Malaysian Consumer's Association
Institut Penyelidikan Hutan Malaysia	FRIM	Forest Research Institute of Malaysia
Gabungan Persatuan-Persatuan Perdagangan Getah Malaysia	FRTM	Federation of Rubber Trade Association of Malaysia
Kemudahan Alam Sekitar Global	GEF	Global Environment Facility
Sistem Maklumat Geografik	GIS	Geographical Information System
Hidro Klorofluorokarbon	HCFC	Hydro Chlorofluorocarbon
Pengurusan Zon Pantai Bersepadu	ICZM	Integrated Coastal Zone Management
Unit Asap Hartridge	HSU	Hartridge Smoke Unit
Institut Diplomasi & Hal Ehwal Luar	IDHL	Institute of Diplomacy & Foreign Relations
Indeks Kualiti Air Negara	IKAN	National Water Quality Index
Organisasi Maritim Antarabangsa	IMO	International Maritime Organisation
Sistem Rujukan Antarabangsa Untuk Sumber-Sumber Maklumat Mengenai Alam Sekitar	INFOTERRA	International Referral System for Sources of Environmental Information
Institut Tadbiran Awam Negara	INTAN	National Institute of Public Administration
Program Antarabangsa mengenai Keselamatan Bahan Kimia	IPCS	International Programme on Chemical Safety
Pendaftaran Antarabangsa bagi Bahan Kimia yang Berpotensi Berbahaya	IRPTC	International Register of Potentially Toxic Chemicals
Institut Kajian Strategik dan Antarabangsa	ISIS	Institute of Strategic and International Studies
Agensi Kerjasama Antarabangsa Jepun	JICA	Japan International Co-operation Agency
Jabatan Perkhidmatan Awam	JPA	Public Service Department
Jabatan Pengairan dan Saliran Malaysia	JPS	Department of Irrigation and Drainage Malaysia
Kementerian Sains, Teknologi & Inovasi	MOSTI	Ministry of Science, Technology and Innovation
Kumbahan & Effluen-Effluen Perindustrian	KEEP	Sewage & Industrial Effluents
Kilang Kelapa Sawit Mentah	KKSM	Crude Palm Oil Mill
Penyaman Udara Kenderaan	MAC	Mobile Air Conditioning
Pusat Remote Sensing Malaysia	MACRES	Malaysian Remote Sensing Agency
Minggu Alam Sekitar Malaysia	MASM	Malaysia Environment Week

SINGKATAN / ABBREVIATIONS

Menteri dan Ahli Majlis Mesyuarat Kerajaan Negeri yang Bertanggungjawab ke atas Alam Sekitar	MEXCOE	Ministers and State Executive Councillors Responsible for Environmental Matters
Dewan Perdagangan dan Industri Antarabangsa Malaysia	MICCI	Malaysian International Chamber of Commerce and Industry
Institut Penyelidikan Ekonomi Malaysia	MICCI	Malaysian Institute of Economic Research
Institut Teknologi Nuklear Malaysia	MINT	Malaysia Institute of Nuclear Technology
Persatuan Pemasang Kenderaan Bermotor Malaysia	MMVAA	Malaysian Motor Vehicle Assemblers' Association
Persatuan Pencinta Alam Malaysia	MNS	Malaysian Nature Society
Kementerian Perdagangan Antarabangsa Dan Industri	MITI	Ministry of International Trade and Industry
Pertubuhan Kelapa Sawit Malaysia	MPOA	Malaysian Palm Oil Association
Kementerian Pertanian	MOA	Ministry of Agriculture
Kementerian Kesihatan	MOH	Ministry of Health
Kementerian Pembangunan Sumber Manusia	MOHR	Ministry of Human Resources
Kementerian Pengangkutan	MOT	Ministry of Transport
Memorandum Persefahaman	MOU	Memorandum of Understanding
Majlis Pengeluar-Pengeluar Getah Malaysia	MRPC	Malaysia Rubber Products Manufacturers' Council
Jawatankuasa Bersama Malaysia-Singapura Mengenai Alam Sekitar	MSJCE	Malaysia – Singapore Joint Committee on the Environment
Pertubuhan Bukan Kerajaan	NGO	Non-Governmental Organisation
Kementerian Sumber Asli Dan Alam Sekitar	NRE	Ministry of Natural Resources and Environment
Amoniakal Nitrogen	NH ₃ N	Ammoniacal Nitrogen
Pertubuhan Kerjasama Ekonomi dan Pembangunan	OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
Pertubuhan Kerjasama Alam Sekitar bagi Laut Asia Timur	PEMSEA	Partnership in Environmental Management for the Seas of East Asia
Kebenaran Maklumat Awal	PIC	Prior Informed Consent
Persatuan Pekilang-Pekilang Minyak Kelapa Sawit Malaysia	POMA	Palm Oil Millers' Association
Institut Penyelidikan Minyak Kelapa Sawit	PORIM	Palm Oil Research Institute of Malaysia
Ringgit Malaysia	RM	Ringgit Malaysia
Institut Penyelidikan Getah Malaysia	RRIM	Rubber Research Institute of Malaysia
Urusetia Konvensyen BASEL	SBC	Secretariat for BASEL Convention

SINGKATAN / ABBREVIATIONS

Agensi Pembangunan Antarabangsa Sweden	SIDA	Swedish International Development Agency
Institut Standard dan Penyelidikan Industri Malaysia	SIRIM	Standards Industrial Research Institute of Malaysia
Udara Bersih	UB	Clean Air
Universiti Islam Antarabangsa	UIA	International Islamic University
Universiti Kebangsaan Malaysia	UKM	National University of Malaysia
Universiti Malaya	UM	University of Malaya
Persidangan Bangsa-Bangsa Bersatu Mengenai Alam Sekitar dan Pembangunan	UNCED	United Nations Conference on Environment and Development
Program Pembangunan Bangsa-Bangsa Bersatu	UNPD	United Nations Development Programme
Program Alam Sekitar Bangsa-Bangsa Bersatu	UNEP	United Nations Environment Programme
Universiti Tenaga Malaysia	UNITEN	University of Tenaga Malaysia
Unit Perancang Ekonomi	UPE	Economic Planning Unit
Universiti Putra Malaysia	UPM	University of Putra Malaysia
Universiti Sains Malaysia	USM	University of Science Malaysia
Yang Berhormat	Y.B.	The Honourable
Polis Diraja Malaysia	PDRM	Royal Malaysian Police
Kandungan Organik Meruap	VOCs	Volatile Organic Compounds
Wilayah Kualiti Air	WQR	Water Quality Region

PRAKATA / FOREWORD

Jabatan Alam Sekitar dengan sukacitanya membentangkan Laporan Tahunan yang merangkumi pencapaian dan pelaksanaan program pada tahun 2013.

Jabatan Alam Sekitar meneruskan mandat yang diberi untuk mentadbir Akta Kualiti Alam Sekeliling, 1974 di mana Penguatkuasaan yang merupakan salah satu fungsi utama Jabatan terus diberikan penekanan.

Penekanan yang berterusan turut diberikan dalam usaha mencegah dan mengawal pencemaran air, pencemaran udara dan pengurusan buangan terjadual serta promosi amalan industri hijau. Pemeriksaan ke atas punca – punca pencemaran dipergiatkan dan tindakan undang – undang telah diambil ke atas mereka yang melakukan kesalahan.

Penilaian Kesan Kepada Alam Sekeliling (EIA) diteruskan sebagai strategi asas pencegahan yang dikuatkuasakan oleh Jabatan bagi mengurangkan kesan kepada alam sekeliling dari projek pembangunan. Sejumlah 256 laporan EIA telah diterima dan diproses oleh JAS pada tahun 2013. Daripada bilangan ini, sebanyak 244 laporan EIA telah diproses mengikut prosedur EIA Awal dan 12 laporan EIA lagi diproses melalui Prosedur EIA Terperinci.

The Department of Environment wishes to present its Annual Report which reflects the achievements and implementation of activities and programmes for the year 2013.

DOE continues its mandate to administer the Environmental Quality Act (EQA), 1974 whereby the focus is given to enforcement which is one of the main function of the Department.

Continued emphasis is given to the prevention and controlling of water pollution, air pollution and scheduled waste management as well as the promotion of green industrial practices. Inspections on polluting sources were stepped up and legal actions are taken against perpetrators.

Environmental Impact Assessment (EIA) continued to be the main preventive strategy enforced by the DOE to mitigate all environmental impacts from project development. A total of 256 EIA reports were received and processed by the DOE in 2013. Of these, 244 EIA reports were processed through the Preliminary EIA procedure whilst 12 EIA reports were processed through Detailed EIA procedure.

JAS turut melaksanakan program – program pendidikan dan kesedaran alam sekitar serta penyebaran maklumat melalui media massa untuk pelbagai lapisan masyarakat sebagai usaha berterusan dalam membangunkan masyarakat penyayang dan mesra alam di Negara ini.

Perlindungan alam sekitar melalui amalan – amalan mesra alam seharusnya menjadi sebahagian aktiviti seharian kita. Cabaran yang mendatang dalam menguruskan alam sekitar mungkin sukar, walau bagaimanapun dengan sokongan dan komitmen dari semua pihak dan tahap kesedaran yang tinggi, saya yakin kita semua mampu menyahut cabaran ini.

Pemuliharaan Alam Sekitar, Tanggungjawab Bersama



Dato' Halimah Hassan

Ketua Pengarah Alam Sekitar Malaysia

Director-General of Environmental Quality Malaysia

DOE has also implemented environmental education and awareness programmes, and also disseminate information via mass media to various level of society as a continuous effort and long term measures towards building a caring and environmentally friendly society in the country.

Protecting environment by adopting environmental friendly practices should be part and parcel of our daily activities. The challenges ahead in managing the environment might be greater. However with the support and commitment from all parties we should be able to overcome these challenges and achieve higher environmental awareness.

Environmental Conservation, Our Shared Responsibility



VISI / VISION

Pemuliharaan Alam Sekitar untuk Kesejahteraan Rakyat
Environmental Conservation for the Well-being of the People

MISI / MISSION

Memastikan Pembangunan Lestari di dalam Proses Memajukan Negara
To ensure Sustainable Development in the process of Nation Building

STRATEGI / STRATEGIES

- Pembangunan Lestari Melalui Pemuliharaan Sumber Semulajadi
Sustainable Development Through Conservation Of Resources
- Integrasi Faktor Alam Sekitar Dalam Perancangan Pembangunan
Integration Of Environmental Factors In Development Planning
- Pencegahan Dan Kawalan Pencemaran
Pollution Prevention And Control
- Promosi Pendidikan Dan Kesedaran Alam Sekitar
Promotion Of Environmental Education And Awareness
- Kerjasama Antara Agensi Dan Persekutuan Negeri
Inter-Agency And Federal-State Cooperation
- Penyertaan Awam Dalam Pengurusan Alam Sekitar
Public Participation In Environmental Management
- Kerjasama Dan Hubungan Dua Hala, Serantau Dan Antarabangsa
Bilateral, Regional And International Cooperation

